



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA

znak sprawy:31/4/16

OGŁOSZENIE O KONKURSIE OFERT

Przedmiot:

Aktualizacja informacji w wydawnictwach, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie

Warszawa, listopad 2016 r.

1. Nazwa (firma) oraz adres Zamawiającego

Polska Organizacja Turystyczna

– jednostka organizacyjna przeprowadzająca postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego i udzielająca zamówienia:

- a) Adres Zamawiającego: ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa
- b) Fax: +48 22 5367004
- c) www.pot.gov.pl
- d) e-mail: pot@pot.gov.pl

2. Tryb udzielenia zamówienia

- 1) Postępowanie jest prowadzone na podstawie regulaminów wewnętrznych Polskiej Organizacji Turystycznej, zgodnie z zasadami wskazanymi w niniejszym dokumencie.
- 2) Zamawiający informuje wykonawców, że postępowanie prowadzone jest w trybie otwartego konkursu ofert, tj. każdy z wykonawców może złożyć w postępowaniu ofertę.

Ponadto:

- 1) do postępowania nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015r, poz. 2164 ze zm.);
- 2) zawiadomienie o wyborze oferty nie stanowi przyjęcia oferty;
- 3) Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - a) odwołania postępowania, unieważnienia go w całości lub w części w każdym czasie,
 - b) zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru oferty,
 - c) zmiany terminów wyznaczonych w ogłoszeniu,
 - d) żądania szczegółowych informacji i wyjaśnień od wykonawców na każdym etapie postępowania;
- 4) w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z któregośkolwiek uprawnienia wskazanego w pkt 3 wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

3. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest aktualizacja informacji w wydawnictwach, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.

4. Termin realizacji zamówienia

Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w terminie 3 tygodni od dnia podpisania umowy. Przekazanie Zamawiającemu przedmiotu Umowy będzie potwierdzone protokołem odbioru

5. Warunki udziału w postępowaniu

- 1) W postępowaniu mogą brać udział wykonawcy, którzy udokumentują spełnianie warunku dotyczącego posiadania doświadczenia. W celu potwierdzenia

doświadczenia Wykonawca powinien wykazać, że w okresie 3 lat poprzedzających złożenie oferty zrealizował w sposób należyty minimum 2 zamówienia, których przedmiotem był aktualizacja, przygotowanie i druk 2 dwóch wydawnictw w nakładzie po 25 000 każde.

- 2) W przypadku złożenia oferty przez wykonawcę, z której nie będzie jednoznacznie wynikało spełnianie warunków wskazanych w pkt 1, oferta taka nie będzie rozpatrywana, z zastrzeżeniem punktu 6.4). niniejszego ogłoszenia.

6. Termin składania ofert

- 1) Ofertę należy złożyć najpóźniej w terminie do dnia **6 grudnia 2016 r. do godz. 10.00**. Oferty, które dotrą do Zamawiającego po tym terminie nie będą uwzględnione. Dopuszczalne jest złożenie oferty w formie pisemnej na adres Polska Organizacja Turystyczna, ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, XIX piętro lub w formie elektronicznej na adres email katarzyna.opasek@pot.gov.pl
- 2) Ofertę należy złożyć w języku polskim.
- 3) Na ofertę wykonawcy składa się wypełniony formularz oferty oraz dokumenty załączone na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu.
- 4) Zamawiający może zwrócić się do wykonawcy o wyjaśnienie lub uzupełnienie treści złożonej oferty. Oferta wykonawcy, który nie odpowie na takie wezwanie lub odpowie w niewystarczający sposób nie zostanie uwzględniona.

7. Kryteria wyboru oferty

Zamawiający wybierze ofertę na podstawie kryterium cena 100%. Za najkorzystniejszą zostanie wybrana oferta z najniższą ceną.

8. Opis sposobu przygotowania ofert

- 1) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez Wykonawcę więcej niż jednej oferty, oferty zostaną odrzucone.
- 2) Wykonawca pozostanie związany ofertą przez okres 30 dni.
- 3) Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 4) Osoba/osoby podpisujące ofertę muszą być upoważnione do zaciągania zobowiązań w wysokości odpowiadającej cenie oferty zgodnie z wpisem do właściwego rejestru.
- 5) Złożona oferta powinna zawierać następujące informacje:
 - a) koszt wykonania (kwota brutto) za wykonanie usługi,
 - b) podpisane oświadczenie o spełnianiu warunków - załącznik nr 3 do niniejszego ogłoszenia,
 - c) wypełniony i podpisany formularz dot. spełniania warunków udziału w postępowaniu załącznik nr 5 - do niniejszego ogłoszenia.

9. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO.

- 1) Wykonawcy biorący udział w postępowaniu zostaną powiadomieni o jego wynikach.
- 2) Po zatwierdzeniu wyboru najkorzystniejszej oferty informacja o wyborze zostanie przesłana e-mailem wykonawcom, którzy złożyli oferty.

- 3) Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, Wykonawcy zobowiązani są dostarczyć Zamawiającemu w terminie przez niego wyznaczonym umowę regulującą ich współpracę. Umowa regulująca współpracę Wykonawców składających wspólnie ofertę powinna określać m.in.:
- a) podmioty składające ofertę;
 - b) cel gospodarczy, dla którego została zawarta umowa;
 - c) zasady reprezentacji i prowadzenia spraw;
 - d) oznaczenie czasu trwania umowy (wymaga się, aby czas trwania umowy był nie krótszy niż okres realizacji zamówienia oraz okres gwarancji i/lub rękojmi).

10. Załączniki:

- 1) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ).
- 2) Formularz oferty.
- 3) Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.
- 4) Wzór umowy.
- 5) Formularz dot. spełniania warunków udziału w postępowaniu.

Załącznik nr 1 do ogłoszenia

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (SOPZ)

Przedmiotem umowy jest aktualizacja, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

Tematy folderów i nakład:

1. UNESCO- nakład 5000 egz.
2. Dzika Przyroda- 5000 egz.
3. Miasta Polski- 5000 egz.
4. Kultura i Sztuka- 5000 egz.
5. Zamki i Pałace- 5000 egz.
6. Polskie Uzdrowiska i SPA- 5000 egz.

Dane techniczne:

Format: 125x170 mm

Objętość: 64 strony+4 strony okładka

Technika druku:

Środki: wysoka jakość druku - pełny kolor (offset 4+4)

Okładka: kolor offset 4+4

Papier:

Środki: kreda (mat) 90 g/m²

Okładka: kreda 250 g/m² + folia błysk jednostronnie

Oprawa miękka klejona grzbiet prosty

ZAKRES PRAC:

- aktualizacja treści (w plikach otwartych wydawnictwa) polegająca na aktualizacji informacji dotyczących stron WWW do atrakcji oraz umieszczenie nowych QR kodów jak również wymiana zdjęć w broszurach,
- montaż,
- przygotowanie do druku i druk,
- foliowanie okładki, oprawa,
- pakowanie: broszury - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egzemplarzy w paczce,
- dostawa do Magazynu w Jabłonie lub dowolne miejsce w Warszawie wskazane przez Zamawiającego.

Zamawiający:
Polska Organizacja Turystyczna
ul. Chałubińskiego 8
00 – 613 Warszawa

O F E R T A

Nazwa i adres podmiotu składającego ofertę:

.....

NIP REGON

Adres, na który Zamawiający powinien przysłać ewentualną korespondencję:

.....

Osoba wyznaczona do kontaktów z Zamawiającym:

Numer telefonu: 0 (**) Numer faksu: 0 (**).....

e-mail

Odpowiadając na ogłoszenie dotyczące konkursu ofert na **aktualizację informacji w wydawnictwach, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie, nr 31/4/16**, zgodnie z wymogami zawartymi w ogłoszeniu z dnia 29.11.2016 r., oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę ryczałtową:

..... **zł brutto,**

tj. słownie
złotych brutto.

- 1) Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami podanymi przez Zamawiającego w ogłoszeniu i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń, uzyskaliśmy wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty i wykonania zamówienia, a także akceptujemy projekt umowy oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego.
- 2) W przypadku udzielenia nam zamówienia zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
- 3) Do niniejszej oferty załączamy następujące dokumenty:
 - oświadczenie w zakresie spełniania warunków udziału w postępowaniu,
 - formularz dot. spełniania warunków udziału w postępowaniu,.....

....., dn.

.....
(podpis uprawnionego
przedstawiciela wykonawcy)

Załącznik nr 3 do ogłoszenia

**Zamawiający:
Polska Organizacja Turystyczna
ul. Chałubińskiego 8
00 – 613 Warszawa**

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

Działając w imieniu i na rzecz Wykonawcy (dane Wykonawcy):

Nazwa:

Adres

siedziby:

oświadczam(y), że:

- 1) posiadam(y) uprawnienia do wykonywania działalności objętej przedmiotem zamówienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,
- 2) posiadam(y) niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję(emy) potencjałem technicznym do wykonania zamówienia,
- 3) znajduję (emy) się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia.

.....
Podpis osoby upoważnionej
do reprezentowania Wykonawcy

Załącznik nr 4 do ogłoszenia

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

Preambuła

Umowa została zawarta na podstawie art.4 pkt 8 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 ze zm).

§ 1 Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest aktualizacja informacji w wydawnictwach, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do umowy.

§ 2 Termin wykonania przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w terminie 3 tygodni od dnia podpisania umowy. Przekazanie Zamawiającemu przedmiotu Umowy będzie potwierdzone protokołem odbioru.

§ 3 Warunki wykonania umowy

1. Do realizacji zamówienia Wykonawca wykorzysta zapis **na nośniku elektronicznym** pliki otwarte wydawnictw w programie indd oraz pliki PDF Press quality jako wzór montażu i koloru, które otrzyma od Zamawiającego.
2. Ostatecznym wzorem akceptowanym do druku będzie makietta wydawnictwa, którą sporządzi Wykonawca i przed rozpoczęciem druku przedstawi Zamawiającemu do akceptacji. Czynności, o których mowa w pkt. 1 i 2 Umowy zostaną wykonane w terminie wskazanym zgodnie z § 2 Umowy.
3. Wykonawca dostarczy do magazynu Zamawiającego w Jabłonnej k/ Warszawy, ul. Szkolna 15a lub w inne wskazane miejsce w Warszawie w terminie, o którym mowa w § 2 Umowy, w godzinach 9.00 do 16.00 w dni robocze prawidłowo wykonany przedmiot zamówienia.
4. Dostarczenie przedmiotu zamówienia uznaje się za dokonane w momencie podpisania przez obie strony obowiązujących dokumentów obrotu towarowego. Dokumenty te mogą zostać podpisane dopiero po umieszczeniu nieuszkodzonego przedmiotu zamówienia we wnętrzu magazynu Zamawiającego.

§ 4 Prawa autorskie

1. Wykonawcy nie przysługują żadne prawa autorskie do przedmiotu zamówienia.
2. Otrzymane materiały, o których mowa w § 3 ust. 1, Wykonawca może wykorzystać tylko jednorazowo i tylko w celu zrealizowania niniejszej umowy.

§ 5 Wynagrodzenie

1. Wykonawcy przysługuje całkowite wynagrodzenie w wysokości:zł (słownie: 00/100zł) brutto płatne na podstawie faktury VAT w ciągu 14 dni od daty jej przyjęcia przez Zamawiającego, wystawionej przez Wykonawcę po dostarczeniu całego, prawidłowo wykonanego przedmiotu zamówienia do magazynu Zamawiającego, potwierdzonego protokołem zdawczo- odbiorczym.
2. Za termin dokonania płatności uważa się datę złożenia polecenia przelewu w banku Zamawiającego.

§ 6 Kary

1. Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty Zamawiającemu kary umownej za niedostarczenie w terminie całości przedmiotu zamówienia w wysokości 0,5% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
2. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1.
3. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, o ile wartość faktycznie poniesionych szkód przez Zamawiającego przekracza wysokość kar umownych o których mowa w § 6 ust. 1 i 2.
4. Zamawiający ma prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.
5. Zamawiającemu przysługuje zgłoszenie prawne reklamacji pomimo podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego zgodnie z § 5 ust. 1. w przypadku stwierdzenia przez zamawiającego wad nie możliwych do wychwycenia w dniu przekazania druku.

§ 7 Odstąpienie od Umowy

1. Poza przypadkami wymienionymi przepisach Kodeksu Cywilnego prawo odstąpienia od umowy przysługuje Zamawiającemu w szczególności, gdy:
 - 1) wystąpi istotna zmiana okoliczności, powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy i Zamawiający oświadczy o odstąpieniu od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach,
 - 2) w przypadku opóźnienia Wykonawcy w wykonywaniu niniejszej umowy o więcej niż 7 dni,
 - 3) przedmiot umowy nie będzie spełniał wymagań określonych niniejszą umową,
 - 4) nienależytego wykonania całości lub części przedmiotu niniejszej umowy.
2. Oświadczenie w przedmiocie odstąpienia przez Zamawiającego od umowy powinno zostać złożone Wykonawcy na piśmie.
3. Zamawiający może wykonać powyższe prawo odstąpienia w terminie 30 dni od dnia powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o zaistnieniu okoliczności uprawniającej Zamawiającego do wykonania prawa odstąpienia.

§ 8 Postanowienia końcowe

1. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie sprawy sporne na tle umowy rozstrzygać będą przez właściwy rzeczowo sąd dla siedziby Zamawiającego.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (SOPZ)

Przedmiotem umowy jest aktualizacja, przygotowanie do druku i druk 6-ciu wydawnictw promocyjnych w niderlandzkiej wersji językowej w łącznym nakładzie 30 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/ k. Warszawy, ul. Szkolna 15 a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

Tematy folderów i nakład:

- 1.UNESCO- nakład 5000 egz.
2. Dzika Przyroda- 5000 egz.
3. Miasta Polski- 5000 egz.
4. Kultura i Sztuka- 5000 egz.
5. Zamki i Pałace- 5000 egz.
6. Polskie Uzdrowiska i SPA- 5000 egz.

Dane techniczne:

Format: 125x170 mm

Objętość: 64 strony+4 strony okładka

Technika druku:

Środki: wysoka jakość druku - pełny kolor (offset 4+4)

Okładka: kolor offset 4+4

Papier:

Środki: kreda (mat) 90 g/m²

Okładka: kreda 250 g/m² + folia błysk jednostronnie

Oprawa miękka klejona grzbiet prosty

ZAKRES PRAC:

- aktualizacja treści (w plikach otwartych wydawnictwa) polegająca na aktualizacji informacji dotyczących stron WWW do atrakcji oraz umieszczenie nowych QR kodów jak również wymiana zdjęć w broszurach,
- montaż,
- przygotowanie do druku i druk,
- foliowanie okładki, oprawa,
- pakowanie: broszury - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egzemplarzy w paczce,
- dostawa do Magazynu w Jabłonie lub dowolne miejsce w Warszawie wskazane przez Zamawiającego.

Formularz dot. spełniania warunków udziału w postępowaniu

Wiedza i doświadczenie:

L.p.	Podmiot na rzecz którego realizowano zamówienie	Termin wykonania zamówienia	Krótki opis zamówienia potwierdzający spełnianie warunku zapisanego w pkt. 5.1. ogłoszenia.
że w okresie 3 lat poprzedzających złożenie oferty zrealizował w sposób należyty minimum 2 zamówienia, których przedmiotem był aktualizacja, przygotowanie i druk 2 dwóch wydawnictw w nakładzie po 25 000 każde			
1.			
2.			
3.			

Oświadczamy jednocześnie, że zamówienia wymienione w powyższej tabeli zostały wykonane terminowo i z należyłą starannością.

....., dn.

.....
(podpis uprawnionego
przedstawiciela wykonawcy)